

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Carl Wittkopp GmbH
Am Lindenkamp 57
42549 Velbert

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT,MM,JJJJ] / valid from [dd,mm,yyyy]	gültig bis [TT,MM,JJJJ] / valid until [dd,mm,yyyy]
M 103363	5	25.10.2023	24.10.2027

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Hochsicherheits-Schlüsselschloss - Klasse 1
High security key lock - class 1
1600

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen /
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2022-09
EN 1300:2018-12

Köln, den 24.10.2023

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 103363 vom/ dated 24.10.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
<p>Schlüsselschloss für Wertbehältnisse</p> <p>Klasse 1</p> <p>Baureihe 1600</p> <p>in den folgenden Ausführungen</p> <p>Sperrriegel 1609</p> <p>Flachriegel 1619</p> <p>mit Kontrollverschluss 1629</p> <p>mit integrierter elektronischer Zeitverzögerungseinrichtung 1639</p> <p>Key lock for secure storage units</p> <p>Class 1</p> <p>1600 series</p> <p>with following versions:</p> <p>Blocking bolt 1609</p> <p>Flat bolt 1619</p> <p>Control lock 1629</p> <p>with integrated electronic time delay-device 1639</p>			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 103363 vom/ dated 24.10.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1609 mit Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1609	000-0287-00-0	17.04.1997	1
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1609 ohne Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1609	000-0287-02-0	17.04.1997	1
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1619 mit Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1619	000-0285-00-0	17.04.1997	1
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1619 ohne Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1619	000-0285-02-0	17.04.1997	1
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1629 mit Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1629	000-0286-00-0	17.04.1997	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 103363 vom/ dated 24.10.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Schloss Art. 1629 ohne Klipper Assy drawing and bill of material lock model 1629	000-0286-02-0	17.04.1997	1
Zusammenstellzeichnung und Stückliste Zeitverzögerungsschloss Art. 1639 Assy drawing and bill of material lock model 1639	000-0295-00-0	17.04.1997	1
mit den in der Stückliste aufgeführten Einzelteilzeichnungen with the drawings listed in the bill of material			
Prüfberichte der VdS-Laboratorien Test report of VdS-Laboratories	STM 01 818 SW 96 301	17.10.2001 10.04.1997	
Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation	List of supplied documents_152081-AU01_2015-10-23.pdf	23.10.2015	1
Technical documentation according supplied documents	List of supplied documents_231693-AU01.pdf	24.10.2023	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 103363 vom/ dated 24.10.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Beim Einsatz der Schlösser als direkter Verschluss eines Wertbehältnisses ist die Eignung gesondert nachzuweisen.
 3. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 4. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen nach der Klasse A nach EN 1300.
-
1. When mounting the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. For the use of the locks for direct locking of secure storage units the suitability is to be proved separately.
 3. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 4. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class A.